



ZERTIFIKAT

Schweissen von Schienenfahrzeugen und -fahrzeugteilen
nach EN 15085-2:2020+A1:2023

SVS/15085/CL2/208/17/2A1

Der Schweizerische Verein für Schweisstechnik bescheinigt hiermit, dass der
Schweissbetrieb

Borschberg + Käser AG
Friedgrabenstrasse 7
8907 Wettswil
Schweiz

die Anforderungen
für den Geltungsbereich nach

EN 15085-2 Klassifikationsstufe CL2
im Tätigkeitsbereich P

in dem im Anhang angegebenen Umfang erfüllt.

Gültigkeit: 28.05.2023 bis 27.05.2026

Basel, 07.06.2024
Ausstellungsort und -datum

Leitender Auditor: Dipl.-Ing. (FH) CHEHOK



Dipl.-Ing. SUTTER
Leiter der Zertifizierungsstelle



Geltungsbereich zum Zertifikat

Geltungsbereich:

Schweissprozess nach ISO 4063	Werkstoffgruppe nach CEN ISO/TR 15608	Abmessungen	Bemerkungen
131	23 23.1	t = 3 - 12 mm t = 3 - 10 mm	FW, teilmechanisiert FW, Roboter
135	1.2 8.1 1.2	t = 3 - 10 mm t = 3 - 10 mm t = 4 - 16 mm	FW, Roboter FW, teilmechanisiert, automatisch FW, teilmechanisiert
141	1.2, 8.1 23 23.1 8.1	t = 2.1 - 6 mm t = 1 - 4 mm t = 1.5 - 6 mm t = 3.2 - 6.4 mm D ≥ 25 mm	FW BW FW BW

Anwendungsgebiet:

- Neubau von Komponenten für Schienenfahrzeuge, ohne Konstruktion und Einkauf geschweisster Bauteile

Verantwortliche Schweissaufsichtsperson(en):

Thomas Partenheimer, Stufe B (IWS)

geb. am: 16.10.1966

1. Vertreter:

-

Weitere Vertreter:

Steffen Glaumann, Stufe C (IWS)

geb. am: 30.09.1970

Bemerkungen:

„Kleiner Hersteller, mit einem schweisstechnischen Fertigungsbereich“

Die Schweissaufsichtsperson Thomas Partenheimer ist berechtigt, im Rahmen des Geltungsbereiches dieses Zertifikates, Schweißer/Bediener nach den entsprechenden Normen zu prüfen.

Register Nr.:

SVS/15085/CL2/208/17/2A1

Allgemeine Bestimmungen:

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Schweizerischen Vereins für Schweißtechnik in der jeweils aktuell gültigen Fassung.